

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!**

**Липня / July 18, 2021 Неділя 4-та по П'ятидесятниці / 4th Sunday after Pentecost**

**Всіх Святих України / All Saints of Ukraine**

*Прп. Атанасія Атонського / Ven. Athanasius of Athos*

Rom. / Рим. 5, 18-23

Mt. / Мт. 8, 5-13

Глас / Tone 3

**19 Липня - Понеділок** - 9:30 р. - за хворих парафіян

**22 Липня - Четвер** - 6:00 в. - за Боже благословення для Джесси і Крісти

**23 Липня - П'ятниця** - 9:30 р. - за парафію

**24 Липня - Субота** - 5:00 в. - [Недільна](#)

[Літургія \(Англ./Укр.\)](#)

**25 Липня - Неділя** - 9:00 р. - [Вервиця](#)

9:30 р. - [Божественна Літургія \(Укр./Англ.\)](#)

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Марія Внук, Мирося Сокілка, Катерина; Тикайло, Ксенія Анхім, Феліція Телесніцка, Лідія Крніцка, Софія Кашій, Матей Каттел, Мирослава Катерина

Просимо пам'ятати, що щодня ваші парафіяльні священники, моляться за Вас, ваших рідних та близьких.

**July 19 - Monday** - 9:30 a.m. - for ill parishioners of our Parish

**July 22 - Thursday** - 6:00 p.m. - for God's blessings for Jesse and Krista

**July 23 - Friday** - 9:30 a.m. - for our Parish

**July 24 - Saturday** - 5:00 p.m. - [Sunday Divine Liturgy \(Engl./Ukr.\)](#)

**July 25 - Sunday** - 9:00 a.m. - [Rosary](#)

9:30 a.m. - [Divine Liturgy \(Ukr./Engl.\)](#)

**Please pray for their health:**

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Sofia Kashczij, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Felicity Telesnicki, Krystyna Anchim, Matthew Cattell, Myroslava Kateryna

Please remember that everyday your parish priests pray for you, your family and your loved one.

**We thank the following donors who made extra contributions.**

**Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!**

UCWLC #1

**ATTENTION**

**If any item of this list applies to you should stay home:**

- Fever, Cough, Fatigue, Runny Nose, Chills involving shakes;
- Muscle aches, Loss of appetite, Shortness of breath, Lost sense of taste or smell;
- Been in contact with someone who has COVID-19;
- Travelled outside of Canada in the past 14 days.

Запрошуємо всіх зацікавлених парафіян до Лекції Девіна Українською мовою. Лекції нашої парохії відновлені online. Якщо ви зацікавлені в цьому просимо вислати Вашу інформацію телефон і email Маркіяну Кшик ([Mark.Kchik@rjburnside.com](mailto:Mark.Kchik@rjburnside.com)).

**Unity 2021**

With the blessing and support of the Most Rev. Bishop Bryan Bayda, the Eparchy of Toronto and Eastern Canada is excited to be hosting Unity 2021. Unity is a gathering for young adults (18 - 35 years of age) of our church "who seek to further understand their Catholic Faith, to embrace it more fully and to celebrate it more profoundly. With the grace of God, this is accomplished by means of prayer, education and fellowship." Unity 2021 is scheduled to take place - Friday, August 6 - Saturday, August 7, 2021. The theme of Unity 2021 is "Stillness In The Chaos" "Be still and know that I am God" (Psalm 46:10) will be our motto for the weekend. Unity 2021 will be offered ONLINE, and all sessions will be held over Zoom. There is NO COST to attend this event. For more information and registration please follow the link:[http://stgeorgethegreatmartyr.com/Unity\\_2021.pdf](http://stgeorgethegreatmartyr.com/Unity_2021.pdf)

**The Sacrament of reconciliation (Confession) - please contact Parish priests.**

**Таїнство Покаяння (Сповідь) - контакуйте парафіяльних священників.**

**12 липня 2021 року, у катедральному соборі Святих Петра і Павла в Мельбурні відбулася**

інтронізація третього правлячого архиєрея єпархії Святих апостолів Петра і Павла УГКЦ в Австралії, Новій Зеландії та Океанії владика Миколи Бичка. Під час інтронізації була зачитана Папська булла і Патріарший декрет про іменування і проголошення владика Миколи Бичка правлячим єпископом єпархії Святих Петра і Павла з осідком у Мельбурні. Визнання віри новий єпископ Мельбурнський УГКЦ склав на старовинному Євангелії, виданому у 1891 році в Києво-Печерській лаврі. У Літургії з Чиним інтронізації взяли участь владика Австралійської Конференції Католицьких Єпископів, священники, дякони, монахи, монахині й миряни УГКЦ в Австралії. На Літургії був посол України в Австралії Микола Кулінич, представники влади міста Мельбурна і громадських організацій Австралії.

**TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE.** Introducing Armstrong Funeral Home's program to help support St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan for info @ 905-433-4711.

Потребується жінка по догляду за дитиною (хлопчик 2 роки) на 3-4 дні в тиждень, можливе проживання. Обов'язково розмовляти українською мовою, бути активною і позитивною. За додаткову оплату прибирання хати. Околиця: Little Britain. Просимо контактувати п. Мирославу (тел.: 905-439-1263).